

MANUAL DE UTILIZARE



MOTOCULTOR : WM1100C-D-F-6

Prefață

Vă felicităm pentru alegerea făcută!

Produsul ales de către dumneavoastră vă va ușura mult munca.

Produsul are dimensiuni reduse, este ușor, multi-funcțional și foarte eficient în procesul de pregătire a solului pentru cultivare . Poate urca dealuri (panta usoară), poate funcționa în apă (puțin adâncă) , poate merge pe un teren accidentat, se mișcă liber și schimbă ușor direcția, conceput special pentru o gamă variată de lucrări ale solului la câmpie, regiuni deluroase , terenuri uscate, câmpuri de orez, livezi, grădini de zarzavaturi si sere, etc. Frezarea (aratul rotativ), arare & bilonarea, si transportul sunt funcțiile principale ale produsului. În plus, după ce este echipat cu o gamă variată de accesorii, poate fi folosit la irigat, împrăștierea apei și a pesticidelor, culegerea culturilor, producerea electricității, fertilizarea terenurilor, însămânțarea culturilor, măturare, tunderea gardurilor vii, măcinarea semințelor, etc. Produsul are o structură simplă, depanarea este ușoară și are un consum mic de carburant; este produsul ideal pentru microagricultură.

Produsul este un bun ajutor al familiei dumneavoastră în munca de zi cu zi.

Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de a utiliza produsul, vă poate ajuta să rezolvați eventualele probleme care ar putea apărea în timpul instalării, manipulării și depanării motosapei.

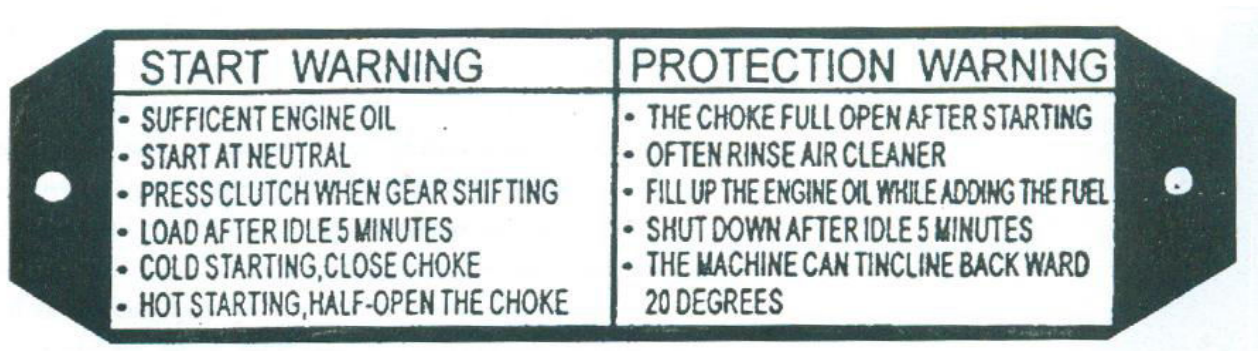
Datorită faptului că suntem într-o continuă cercetare de îmbunătățire a produsului, conținutul instrucțiunilor din manual poate diferi ușor față de realitate, motiv pentru care ne cerem scuze în speranța că o să avem înțelegerea dumneavoastră. Dacă aveți probleme sau sugestii, nu ezitați să ne contactați.

Împreună putem face o lume mai bună!

Mulțumim!

Precauțiuni

- Vă rugăm citiți cu atenție conținutul placuțelor de pe mânere înainte de a utiliza produsul.
- Înainte de a porni motorul, asigurați-va că schimbătorul de viteze este în poziția neutră.
- Când produsul funcționează, trebuie să fiți atenți pentru siguranța dumneavoastră!
- Atenție să nu fiți răniți de cuțitele frezei (se rotesc cu viteză) !
- Când apăsați mânerul de marșarier, schimbătorul de viteză trebuie să fie în poziția neutră.
- Combustibilul și uleiul trebuie să fie curate.
- Ambreiajul trebuie cuplat când schimbați vitezele.
- Trebuie să montați apărătorile înainte de a utiliza produsul sau după ce efectuați întreținerea lui.



Conținut

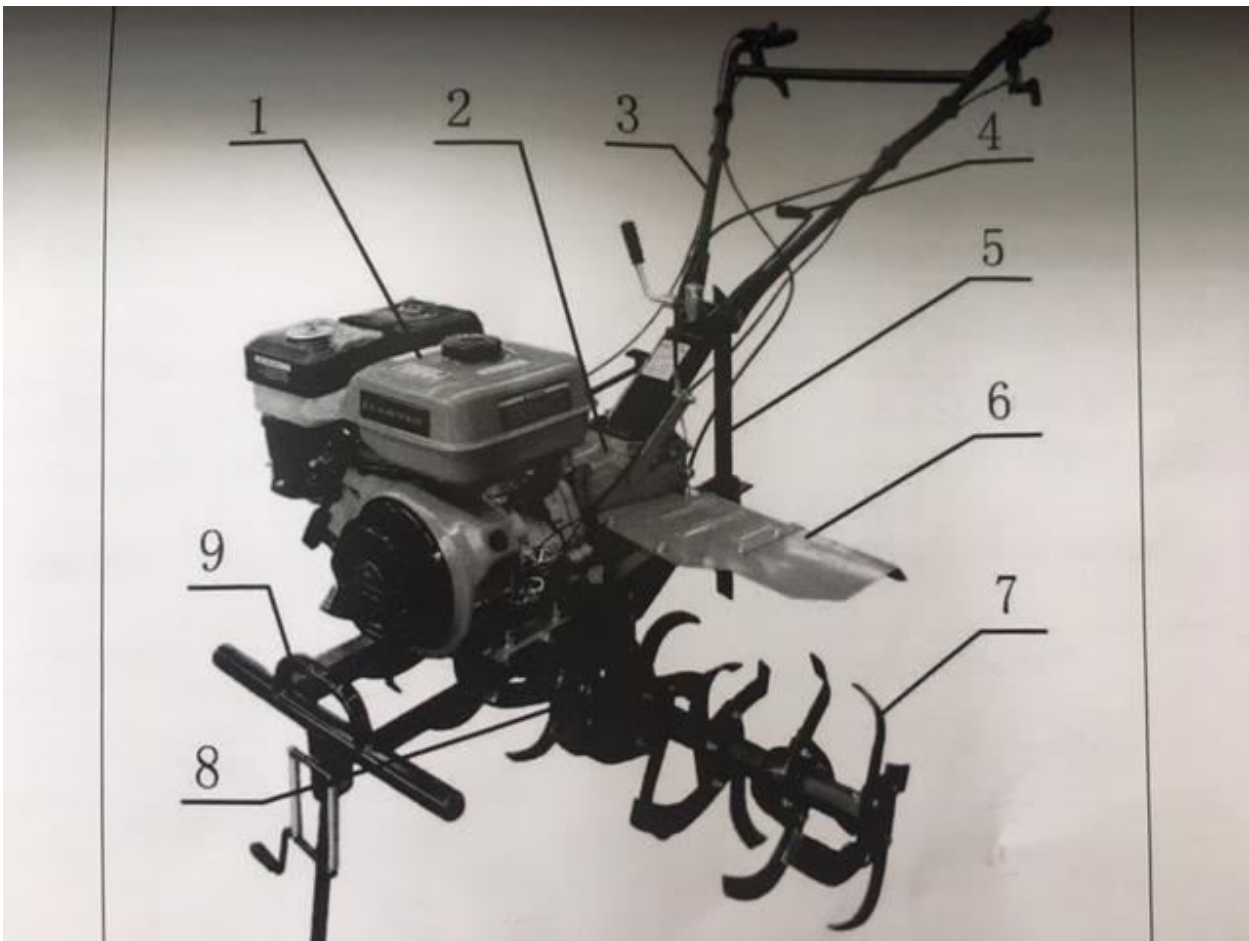
Capitolul 1 – Datele Tehnice Ale Motocultorului	.....
I. Parametrii Tehnici Principali	.....
II. Privire Generală	.....
Capitolul 2 – Aplicațiile Principale Ale Motocultorului	.....
- I. Frezare (Aratul Rotativ)	.....
- II. Arare & Bilonare	.....
- III. Transport Pe Distanțe Scurte	.....
- IV. Folosirea In Regim Multi-Funcțional	.....
V. Tabelul de instructiuni pentru atasarea uneltelor	.....
Capitolul 3– Operațiuni & Metode De Folosire Ale Motocultorului	.....
- I . Asamblare După Despachetare	.....
- II. Instalarea Și Reglajul Cablurilor	.....
- III. Verificare Si Realimentare	.....
- IV. Pornirea	.....
- V. Operațiuni	.....
- VI. Conectarea Dispozitivelor Și A Uneltelor Auxiliare	.....
- VII. Attentionari cand utilizati motocultorul	.....
Capitolul 4– Întreținerea & Depanarea Motocultorului	.....
- I . Rodajul	.....
- II. Întreținerea Și Depozitarea	.....
- III . Verificarea Tehnică A Motocultorului	.....
- IV . Depozitarea Pe Termen Lung A Motocultorului	.....
- V. Metode de reglare a angrenajului conic	.....
- VI. Metode de reglare a schimbatorului de viteze si a cablului	.....
- VII. Metode de reglare cablului de ambreiaj	.....
- VIII. Metode de reglare a cablului de acceleratie	.....
- IX. Metode de reglare a ghidonului	.....
Capitolul 5 – DEPANAREA	.....
- I. Depanarea motorului	.....
- II Depanarea ambreiajului	.....
- III Depanarea Cutiei De Viteze	.....
- IV Depanarea transmisiei	.....
- V. Depanarea altor componente	.....
Capitolul 6 – Piese care se defecteaza usor	.....
Capitolul 7- Rulmenti	.....

Capitolul 1 – Datele Tehnice Ale Motocultorului

I. Parametrii Tehnici Principali

Motocultor	Articol si model	1100C-6	1100D-6	1100F-6
	dimensiuni	1755x1100x1000	1800x1100x1000	1800x1100x1000
	adancime lucru mm	300	300	300
	productivitate mp/h	550-1000		
Motor	model motor	168FB-2/P	177F-2/P	188F/P
	tip motor	monocilindru, 4 timpi, racire fortata cu aer		
	cursax alazaj	68x54	77x58	88x64
	capacitate cilindrica	196 cmc	277 cmc	389 cmc
	putere maxima kw/rpm	4,8(6,5)/3600	9(6.5)/3600	8.2(11.1)/3600
	putere nominala kw/rpm	4.2(5.7)/3600	7(5.5)/3600	7.5(10.2)/3600
	sistem de pornire	starter manual		
	capacitate rezervor(L)	3.6	6.5	6.5
	benzina	≥ 90		
	capacitate baie ulei(L)	0.6	1.1	1.1
	ulei recomandat	SAE 15W/40		
	Sistem ungere	barbotaj		
	greutate neta	≤ 16	≤ 25	≤ 32

II. Privire generala



1.Motor 2.cutie de viteze 3.ghidon 4.schimbator viteze 5.bara de adancime
6.protectii 7.cutite 8.carcasa transmisie 9.picior sprijin

CAPITOLUL 2. APLICATIILE PRINCIPALE ALE MOTOCULTORULUI

I. Frezare (aratul rotativ)

Cele doua freze rotative sunt montate de ambele parti ale cutiei de transmisie pe axul acesteia. Fixarea acestora se va face cu doua bolturi M8x55. Dupa aceasta motocultorul se poate folosi la frezat (aratul rotativ). Vedeti figura 2

mod de functionare	3 grupe		4 grupe	
	3 cutite	4 cutite	3 cutite	4 cutite
cutite de lucru	3x6	4x6	3x8	4x8
suprafata de lucru	800		1100	
tipuri de teren	teren nedecorticat cu insuficienta umezeala terenuri argiloase	pamant tare	pamant umed	pamant uscat

Figura 2. Dispozitivul de frezare



Figura 3. Rarita (plug de bilonare)



II. Ararea & Bilonarea

Blocati surubul de reglaj inainte de a fixa plugul (rarita). Dupa ce reglati adancimea de lucru, puteti incepe aratul (bilonatul). FIG 3

III Transportul Pe Distanțe Scurte

Fixati rotile in locul frezelor la arborele de iesire al transmisiei dupa care conectati remorca in locul cuiului opritor, astfel motocultorul este gata pentru transportat. Greutatea normala de incarcare este de 250kg. Intr-o treapta superioara de viteza, la o turatie nominala a motorului viteza de deplasare este de aproximativ 10km/h si poate scadea la 1,8km/h intr-o treapta inferioara de viteza

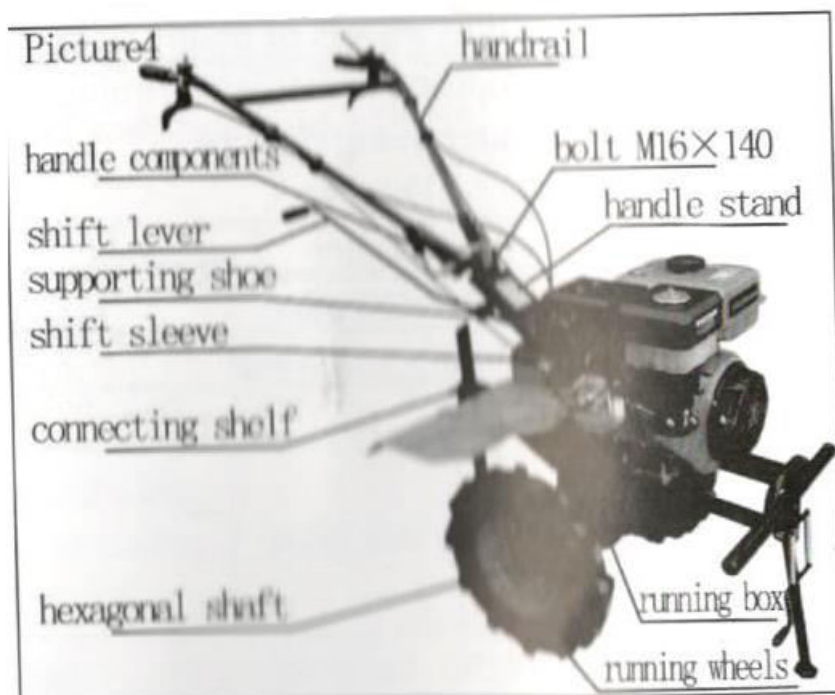
IV Folosirea In Regim Multi- Functional

Scoateti carcasa de protectie a prizei de putere, scoateti surubul din partea din spate al arborelui principal, scoateti protectia de pe arbore, montati fulia , montati cupla in partea din spate a arborelui cu suruburi. Sectiune principala a fuliei accepta o curea trapezoidala comuna de tip A. Turatia fuliei este 3600 rpm. Conectand diverse echipamente puteti realiza irigarea, imprastierea apei si a pesticidelor, maturarea, culegerea culturilor, generare de electricitate, etc. (Deasupra fiecarui echipament sunt atasate instructiunile de exploatare. Pentru mai multe detalii va rugam sa contactati cel mai apropiat dealer)

V. Tabel de instructiuni pentru atasarea uneltelor

Nr	Denumire	Unit	Utilizare
1	roți de frezat rotative de câmp nedecorticat	set	prelucrare teren nedecortificat
2	echipament de pompat apa(autoamorsanta 3"	set	pompare apa
3	plug	set	arat
4	Coasa	set	cosirea fanetelor
5	taietor de iarba	set	taierea buruienilor
6	freza tractata	set	maruntirea solului

Capitolul 3 Operatiile si aplicatiile motocultorului



Handle components=componente ghidon; Shift lever=Maneta schimbator; Supporting shoe=Picior sprijin; Shift sleeve=Camasa schimbator; Connecting shelf=Suport de coenctare; Hexagonal shaft=Ax hexagonal;Running wheels=Roti transport;Running box=Transmisie; Handle stand=Suport ghidon ; Bolt M16x140=Surub M16x140;

I.Asamblarea (Figura 4)1.Fixati corpul motocultorului . Instalati rotile pe ambele parti pe axul hexagonal si fixate-le cu 2 suruburi M8X55 si 2 piulite M8.

2.Instalarea ghidonului

Rotiti cele doua discuri indoite ale ghidonului spre dreapta cu cele doua discuri indoite pe ambele parti ale suportului. Atentie la pozitionarea ghidonului.Asigurati-l cu suruburi suplimentare M16X140 si garnituri , apoi prindeti cablurile de ambreiaj, de acceleratie si cel pentru schimbarea directiei de mers cu coliere de plastic.

3.Instalarea barei de adancime

Scoateti boltul de legatura dintre bara de adancime si suportul barei pentru a ajusta adancimea si directia cu 180°

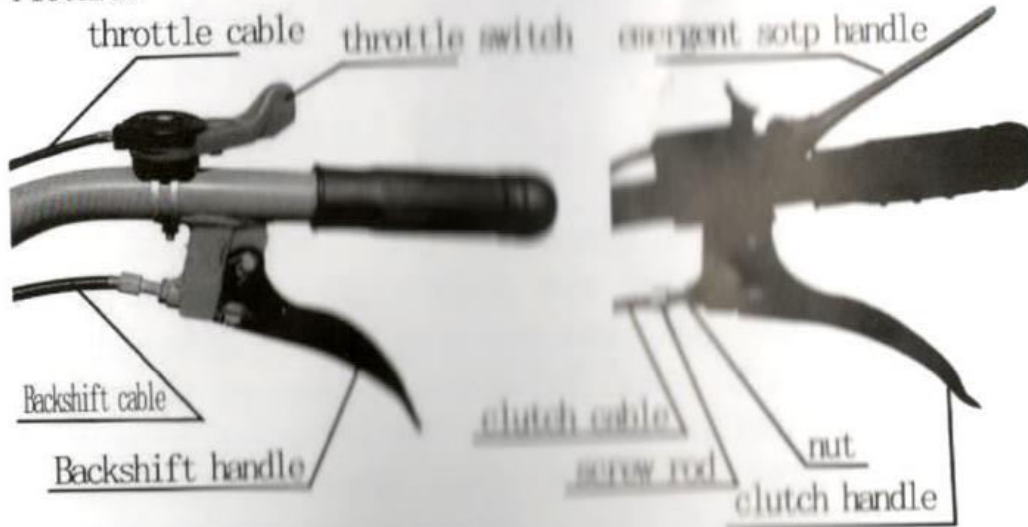
4.Instalarea aripilor

Instalati suportul aripilor pe ambele parti , dupa care fixate aripile pe suport.

II.Instalarea si reglarea cablurilor

Reglarea cablului de ambreiaj (Figura 5 si 6)

Picture5



Throttle Cable=Cablu acceleratie;Throttle switch=Maneta acceleratie; Emergency stop handle=Maner oprire urgenta;Backshift cable=Cablu mers inapoi;Backshift handle=Maner mers inapoi;Clutch cable=Cablu ambreiaj;Screw rod=Tija filetata;Nut=Piulita;Clutch handle=Maner ambreiaj



Picture 6

Clutch cable=Cablu ambreiaj;Clutch fork arm=Brat cu furca ambreiaj; Rear shift cable=Cablu mers inapoi;Rear shift wire holder=Opritor cablu mers inapoi; Rear shift fork shaft=Ax cu furca pt mers inapoi

- 1.Slabiti piulitele de pe tija filetata.
- 2.Rotiti tija filetata inspre ghidon astfel incat sa se vada cat mai putin filetul.
- 3.Introduceti capatul cablului in locul din spatele cutiei de viteze. Asigurati-va ca este introdus in gaura mare.
- 4.Introduceti camasa cablului in gaura M8 a bratului , dupa care apasati ferm maneta ambreiajului pentru a introduce capatul cablului in locul ambreiajului.
- 5.Rotiti in sens opus(spre motocultor) tija filetata , dupa care eliberati maneta ambreiajului , pana cand cablul revine pe tija . Strangeti ferm piulitele.

Reglarea cablului pentru schimbarea directiei de mers

- 1.Slabiti piulitele de pe tija filetata.
- 2.Rotiti tija filetata inspre ghidon astfel incat sa se vada cat mai putin filetul.

- 3.Introduceti capatul cablului in locasul de pe lateralul cutiei de viteze. Asigurati-va ca este introdus in gaura mare.
- 4.Introduceti camasa cablului in gaura M8 a bratului , dupa care apasati ferm maneta pentru a introduce capatul cablului in locasul lui.
- 5.Rotiti in sens opus(spre motocultor) tija filetata , dupa care eliberati maneta , pana cand cablul revine pe tija . Strangeti ferm piulitele.

III. Verificarea si realimentarea

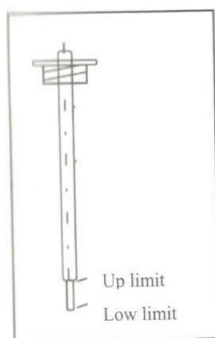
- 1.Verificati daca sunt suruburi slabite si strangeti-le conform tabelului de mai jos (momentele de strangere pentru suruburile si piulitele motoarelor se regasesc in manualele de instructiuni ale acestora)

Tabel 3

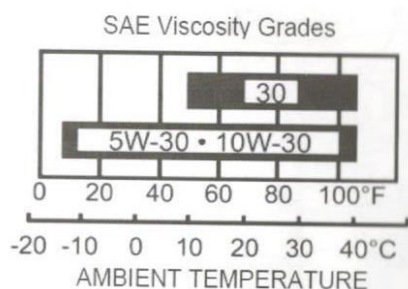
Nume	Moment (N.M)
Flansa si motor pe benzina	20-25
Flansa si cutie de viteze	35-40
Suruburile din spatele axului principal al cutiei de viteze	10-12
Suruburile axului posterior al cutiei de viteze	26-40
Suruburile dintre cadrul motorului si carcasa transmisiei	35-40
Suruburile capacului transmisiei	10.6-15
Suruburile de la bara transmisiei	50-60
Suruburile dintre transmisie si cutia de viteze	35-40
Bara	45-60
Suruburile placii motorului	35-40
Suruburile cadrului ghidonului	35-40

- 2.Verificati daca manetele de control ale ambreiajului , ale schimbatorului etc sunt functionale. Ajustati-le daca este cazul.
- 3.Pozitionati levierul in pozitia NEUTRU.

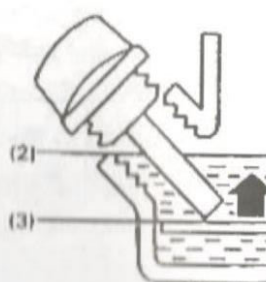
Realimentarea



Picture7

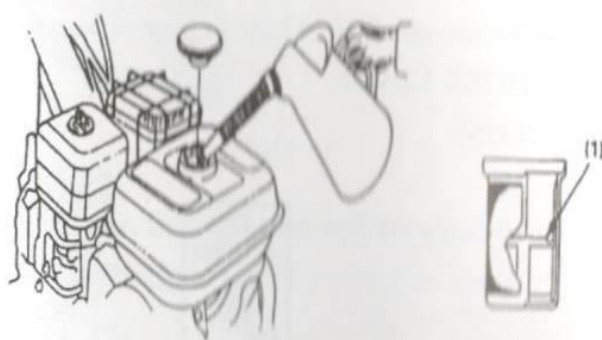


Picture8



Up limit=Limita superioara
Low Limit=Limita inferioara

Ambient temperature=Temperatura ambientala



Picture 9

Se recomanda utilizarea uleiului 10w-30(Vezi Figura 8)

Alimentati cutia de viteze cu ulei nr20. Asezati motocultorul pe pozitie si alimentati cutia de viteze prin gaura de umplere superioara.Verificati nivelul de ulei pe joja (cu joja desfiletata). Nivelul de ulei trebuie sa fie intre semnele de minim si maxim.

Alimentati paharul filtrului de aer cu ulei.Indepartati capacul din fibra de sticla de sub filtru si completati cu ulei nr.20.

Alegeti uleiul pentru motorul pe benzina potrivit mediului de lucru(Vezi Figura 8).

Alimentati baia de ulei a motorului cu ulei nr 90(vezi Figura 9)

Nivelul de combustibil nu trebuie sa depaseasca limita superioara.

Respectati instructiunile de pornire a motorului conform manualului de utilizare al acestuia.

IV.PornireaAtentie Levierul schimbatorului de viteze trebuie sa fie in pozitia NEUTRU)

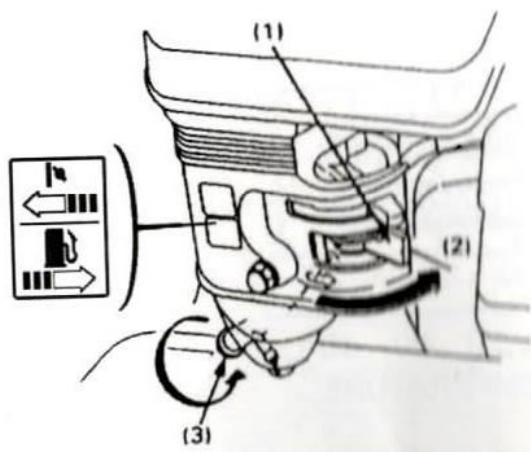
Atentie: Asigurati-va ca ambreiajul este decuplat si ca levierul schimbatorului de viteze este in pozitia NEUTRU , pentru a preveni deplasarea brusca a motoculturului la pornirea motorului(ambreiajul este cuplat cand trageți de levierul ambreiajului si este decuplat cand il eliberati)

(1)Deschideti robinetul de benzina (ON) . Verificati daca este strans.

a.robinet benzina

b.pozitia deschis(ON)

c.surub golire

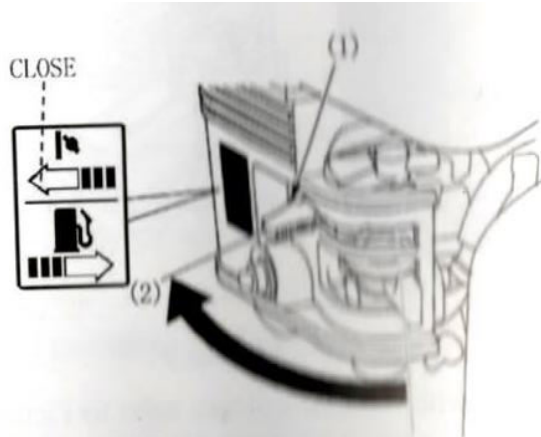


(2)Inchideti levierul socului.

Nota:Nu folositi socul daca motorul este cald sau temperatura aerului este mare.

a.levierul socului

b.pozitia inchis(OFF)

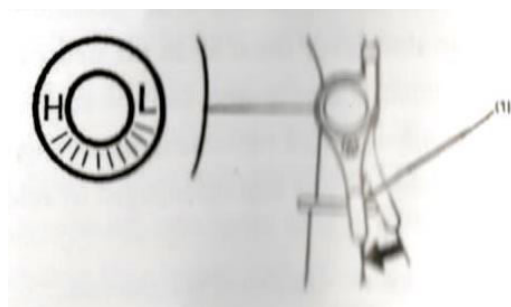


(3) Mutati maneta acceleratiei la jumatatea cursei

a.maneta acceleratie

H=Maxim

L=Minim



(4) Trageti usor de manerul demarorului pana incepe sa opuna rezistenta , dupa care trageti ferm.

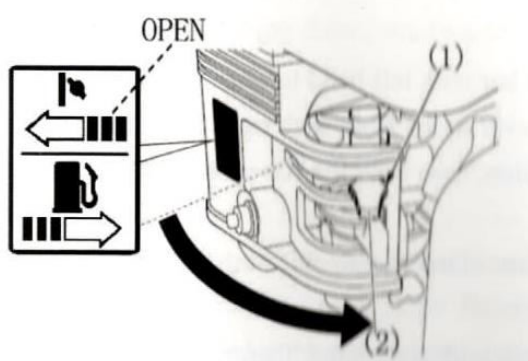
Atentie: Nu lasati manerul demarorului sa revina brusc.

(5) Pe masura ce motorul incepe sa se incalzeasca , deschideti treptat socul

a.levierul socului

b.pozitia deschis

(6) Motorul pe benzina ar trebui sa functioneze la relanti (1500-2000 rpm) 2-3 minute inainte de a incepe lucrul cu motocultorul. Verificati daca motorul functioneaza corespunzator . Daca nu , opriti-l imediat si remediatii problema.



(7) Lucrul la altitudini mari

La altitudini mari amestecul de aer cu combustibil din carburator va fi mai bogat , crescand astfel consumul.

Pentru o performanta mai buna la altitudini mari va trebui inlocuit jiclorul principal din carburator cu unul cu diametrul mai mic. Daca lucrati intotdeauna cu motocultorul la altitudini mai mari de 1830 m(6000 ft) cereti dealerului dvs sa faca modificarile la carburator.

Chiar si cu jicloarele potrivite , puterea motorului va scadea cu 3-5% la fiecare 305 m(1000ft) de crestere in altitudine.

ATENTIE: Utilizarea motocultorului la altitudini mai mici decat cele pentru care este reglat carburatorul va duce la scaderea performantelor , supraincalzirea si deteriorarea grava a motorului datorita amestecului nepotrivit de aer cu combustibil.

V. Utilizarea (Atentie ! Motocultorul trebuie rodat inainte de prima utilizare.Vezi capitolul 4)

1.Vitezele reduse(la mic)

- 1.Apasati maneta ambreiajului cu mana stanga pentru a-l decupla.
- 2.Trageți spre înapoi maneta schimbatorului cu mana dreapta si in acelasi timp fiti atent daca este in pozitia pentru mers incet , apoi tineti bara dreapta cu mana dreapta (atentie , nu tineti maneta pentru mersul inapoi)
- 3.Deblocati usor maneta ambreiajului pentru a-l cupla. In acest caz motocultorul va functiona la viteza redusa.

2.Vitezele superioare(la mare)

- 1.Apasati maneta ambreiajului cu mana stanga pentru a-l decupla.
- 2.Impingeti spre inainte maneta schimbatorului cu mana dreapta si in acelasi timp fiti atent daca este in pozitia pentru mers rapid , apoi tineti bara dreapta cu mana dreapta (atentie , nu tineti maneta pentru mersul inapoi).
- 3.Deblocati usor maneta ambreiajului pentru a-l cupla. In acest caz motocultorul va functiona la viteza mare.
- 4.Accelerati folosind mana dreapta , astfel motocultorul putand ajunge la viteza de 10 km/h.

3.Mersul inapoi

- 1.Apasati maneta ambreiajului cu mana stanga pentru a-l decupla.
- 2.Asezati maneta schimbatorului in pozitia NEUTRU cu mana dreapta.
- 3.Deblocati usor maneta ambreiajului ; astfel motocultorul va incepe sa mearga inapoi (atentie:nu deblocati maneta schimbatorului pentru mers inapoi)
- 4.Daca nu este necesar sa dati inapoi , apasati maneta ambreiajului usor cu mana stanga , dupa care deblocati maneta schimbatorului cu mana dreapta.

4.Cand schimbati treptele de viteza in mers , trebuie sa deccelerati(standardul este la viteza de lucru a motorului pe benzina) , dupa care decuplati ambreiajul.Trebuie sa schimbati treapta de viteza inainte ca motocultorul sa se opreasca.

5.Cand schimbati directia de mers , rotiti ghidonul spre stanga sau spre dreapta(atentie: nu dati drumul ghidonului , pentru a evita deteriorarea rotilor la viraje)

6. Oprirea lucrului cu motocultorul

- 1.Apasati maneta ambreiajului cu mana stanga pentru a-l decupla
- 2.Dupa pozitionarea schimbatorului in pozitia NEUTRU , decuplati bara ambreiajului pentru ca utilajul sa nu mai lucreze.
- 3.Cand este necesar sa opriti lucrul , trebuie respectate instructiunile din manualul de utilizare al motorului (atentie:lucrul se face de obicei pe o suprafata plana)

VI.Conectarea accesoriilor

1.Cand utilizati frezele , trebuiesc demontate rotile si atasate frezele pe ambele parti ale axului hexagonal , apoi fixate-le cu suruburi M8X55. Atentie la montarea frezelor, partea ascutita a cutitului trebuie sa ajunga mai intai in pamantul care trebuie lucrat. Dupa montarea frezelor , va trebui sa instalati si panoul de siguranta pentru a preveni ranirea. Adancimea de lucru a frezelor poate fi ajustata cu ajutorul barei de adancime.

2.Cand utilizati plugul , scoateti mai intai bara de adancime , dupa care atasati plugul si reglati-i adancimea si inaltimea. Dupa asta puteti incepe sa arati.(Vezi Figura 3)

Domeniul de utilizare al plugului : 14 cm-40cm

Adancimea de lucru a plugului:11cm-25cm

3.Transportul pe distante scurte

Instalati remorca pe bara de tractiune a transmisiei si rotile pe axul transmisiei.Dupa asta puteti transporta. Incarcatura nominala este de 250 kg. Sub viteza de rotatie nominala , viteza mare este de aproximativ 10 km/h si viteza redusa este de 1.8 km/h.

4.Lucrul ca multifunctional

Indepartati bara de adancime , rotiti ghidonul cu 180° , pozitionati schimbatorul secundar in pozitia “L” .Conectati unul dintre accesorii (seceratoare , freza tractata , cositoare , atomitor etc) in spatele cutiei de viteze la priza de putere , dupa care asigurati cele 4 suruburi cu piulite. Pozitionati maneta schimbatorului in pozitia NEUTRU , pozitionati maneta schimbatorului auxiliar in pozitia “L” , utilizati manerul pentru mersul inapoi pentru a incepe lucrul cu accesoriul conectat.



Shifting position

Pozitionarea schimbatorului



Connecting position

Pozitionarea prizei de putere

VII. Attentionari cand utilizati motocultorul

1.Cand utilizati motocultorul , acordati atentie sporita conditiilor de lucru si sunetelor scoate de fiecare piesa , verificati daca conexiunile sunt bune.Nu trebuie sa existe conexiuni slabe. Daca intalniti o situatie anormala , opriti motocultorul si verificati.

2.Nu utilizati motocultorul sa transporte incarcaturi grele daca acesta nu a fost folosit de mult timp , daca este nou sau daca a fost reparat.

3.Verificati nivelul de ulei in motor si cutia de viteze.Daca nivelul este scazut , completati

4.Nu incercati sa raciti motorul cu apa.

5.Fiti atent sa nu rasturnati motocultorul cand utilizati frezele.

6.Nu utilizati motocultorul cu frezele montate pentru a lucru in nisip sau pietris pentru a evita deteriorarea cutitelor.

7.Dupa utilizarea motocultorului , curatati murdaria de pe acesta : noroi , iarba , pete de ulei.

8.Spalati frecvent buretele filtrului de aer si schimbati uleiul cat mai des.

Capitolul 4 – Intretinerea

În timpul funcționării motocultorului, datorită schimbării mersului, uzării și încărcării, pierderea bolturilor este în majoritatea cazurilor inevitabilă, acest fenomen conduce la defectarea motocultorului, funcționarea anormală, schimbarea mersului motorului, scăderea puterii motorului, consum de ulei, disfuncționalitatea anumitor subansamble, alte defecte ale produsului, iar aceste probleme afectează funcționarea normală a motocultorului. Pentru a evita aceste inconveniente, este indicat să se efectueze revizii periodice de către un service autorizat pentru a menține produsul la performanțe optime și pentru extinderea duratei de viață.

I. Rodajul

1. Consultați manualul de instrucțiuni al motorului pentru a efectua cu succes rodajul acestuia.
2. Atunci când motocultorul este nou sau segmentat, ar trebui să funcționeze o oră fără sarcină, sau 5 ore cu o încărcare ușoară. După care scoateți uleiul din transmisie și din motor, reumpleți motorul și transmisia cu ulei adecvat. Folosiți motocultorul pentru 3-5 minute la relanti, după care scoateți uleiul din motor. Repuneți ulei în motor conform instrucțiunilor prezentate în Capitolul Trei/Verificare și realimentare/punctul 4, apoi produsul poate funcționa în condiții normale
- 3.

II. Intretinerea tehnică a motocultorului.

A – Intretinerea la fiecare utilizare (efectuată înainte și după fiecare folosire)

1. Ascultați și observați orice anomalie în funcționarea produsului (precum sunete anormale, supraîncălzirea sau pierderea suruburilor)
2. Verificați dacă sunt scurgeri de ulei din motor, cutie de viteze și transmisie.
3. Verificați dacă nivelul de ulei din motor și din cutia de viteze este între cele două extremități ale jojei.
4. Curățați periodic murdăria, buruienile și grăsimea de pe motocultor și de pe accesoriile sale.
5. Pastrați o evidență a orelor de lucru.

B – Prima revizie (la fiecare 150 ore de lucru)

6. Se efectuează toate operațiunile descrise la punctul “Intretinere la fiecare utilizare”.
7. Se curăță cutia de viteze și transmisia și se schimbă uleiul.
8. Verificați și reglați ambreiajul, schimbătorul de viteze și marsarierul.

C – A doua revizie (la fiecare 800 ore de lucru)

9. Se efectuează toate operațiunile descrise la “Prima revizie” (150 ore de lucru).
10. Verificați fiecare pinion și rulment, dacă prezintă urme pronunțate de uzură, se înlocuiesc.
11. Alte părți ale produsului, ca bolturi sau cutitele frezelor, dacă sunt deteriorate înlocuiește-le cu unele noi.

D – Revizia totală (la fiecare 1500-2000 ore de lucru)

12. Se efectuează numai de către un service autorizat de către producător, se curăță și se verifică

produsul, se repara sau se inlocuiesc piesele care prezinta uzura pronuntata.

13. Verificarea pieselor de frictiune ale ambreiajului se face obligatoriu de catre un specialist autorizat.

E – Se efectueaza revizia motorului, conform instructiunilor descrise in manual.

NOTA.(1) Verificati mai des cand utilizati in zone cu praf

(2) Aceste interventii se vor face de catre un dealer autorizat, cu exceptia cazului cand detinatorul are scule si cunostinte mecanice adecvate.

1. Schimbarea uleiului din motor

Scurgeti uleiul cand motorul este inca cald pentru a asigura o scurgere rapida si completa

- Desurubati busonul (2) si scurgeti complet uleiul din motor.
- Completati cu ulei recomandat si verificati nivelul (3)
- Capacitate baie de ulei : 0,6l (1100C-6), 1,1L (1100D/F-6)
- (1) surub golire
- (2) buson
- (3) nivel maxim



Spalati mainile cu apa calda si sapun in cazul contaminarii mainilor cu ulei uzat.

NOTA: Va rugam depozitati uleiul uzat in conditii sigure. Va sugeram sa pastrati acesta in recipient sigilate, amplasate in zona cu material reciclabile din atelierul Dvs. NU aruncati uleiul uzat la gunoi sau varsati pe pamant.

2. Filtrul de aer

Un filtru de aer murdar va impiedica intrarea aerului in carburator. Pentru a preveni defectiuni ale carburatorului, curatati cu regularitate filtrul de aer.

Curatati cu frecventa mai mare filtrul de aer cand lucrati in zone extrem de prafuite.

!. AVERTIZARE Niciodata nu folositi benzina sau solvent usor inflamabili pentru spalarea filtrului de aer. Pot rezulta pericole de foc sau explozie.

! ATENTIE. Niciodata nu folositi motorul fara filtru de aer. Acest fapt va duce la o uzura prematura a motorului

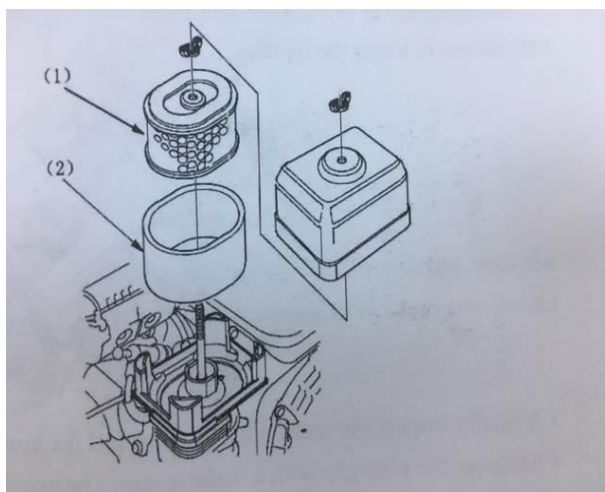
- Desurubati piulita fluture de prindere a carcasei filtrului de aer si indepartati aceasta. Scoateti filtrul de aer si separati elementul filtrant din burete de partea de hartie. Verificati

ca acesta sa nu prezinte rupturi sau gauri si inlocuiti daca constatati vreo anomalie.

- Elementul filtrant de burete: spalati cu apa calduta si sapun, stoarceti usor si lasati sa se usuce complet, sau curatati cu un solvent greu inflamabil si lasati sa se usuce complet. Dupa uscarea completa scufundati elementul filtrant din burete in ulei curat de motor si stoarceti pentru inlaturarea excesului de ulei. Motorul va scoate fum la pornire daca surplusul de ulei din elementul filtrant din burete, nu va fi inlaturat.
- Elementul filtrant de hartie: loviti usor de cateva ori elementul filtrant de o suprafata tare pentru inlaturarea excesului de mizerie sau suflati cu aer comprimat de la interior catre exterior. Nu incercati niciodata sa periti excesul de mizerie acest lucru va duce la intrarea mizeriei in fibra hartiei filtrante.

(1) – element filtrant de hartie

(2) – element filtrant de burete



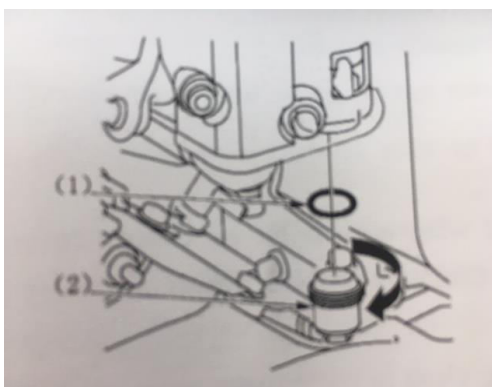
3. Curatarea paharului filtrului de benzina

! AVERTIZARE – Benzina este usor inflamabila si poate exploda in anumite conditii. Nu fumati sau lucrati in zone cu expunere la foc sau scantei.

Rasuciti robinetul de benzina in pozitia OPRIT si demontati paharul filtrului de benzina si o-ringul acestuia. Spalati partile demontate in in solvent, uscatele complet si remontati cu atentie. Rasuciti robinetul de benzina in pozitia Deschis.

(1) – O-ring

(2) – paharul filtrului de benzina



4. Bujia

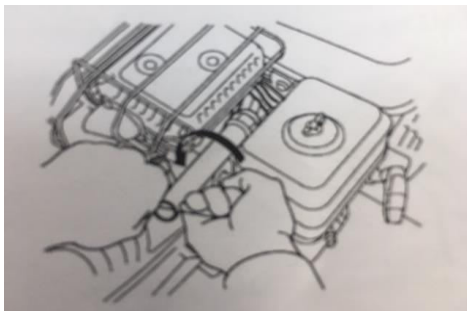
Bujii recomandate : - BPR5ES (NGK)

- W16EPR-U (NIPPONDENSO)

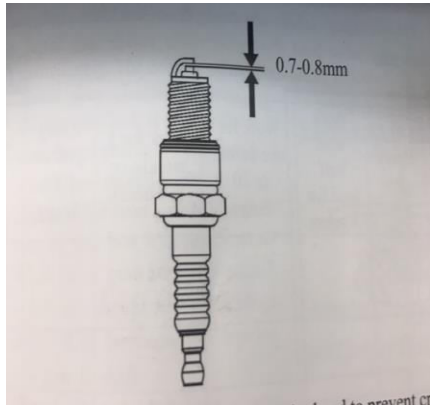
Pentru functionarea adecvata a motorului, bujia trebuie sa aiba o distanta adecvata intre electrozi si sa nu fie ancrasata cu calamina

- Scoateti fisa bujiei si demontati bujia prin rasucire in sens invers acelor de ceasornic.

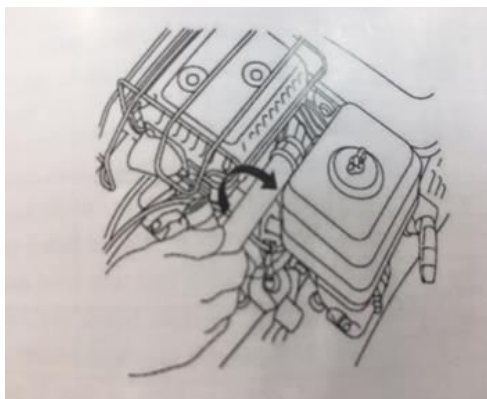
!AVERTIZARE. Daca motorul a functionat imediat inainte, toba de esapament este foarte fierbinte. Fiti atenti sa nu o atingeti.



- Inspectati visual bujia. Aruncati daca partea ceramica este crapata sau ciobita
- Masurati distanta dintre electrozii bujiei cu o lera. Distanta intre electrozi trebuie sa fie de 0,7-0,8 mm. Corectati distanta prin actiune asupra electrodului exterior



Puneti saiba si infiletati bujia cu mana pentru a impiedica defectare filetului



Cand montati o bujie noua va trebui ca aceasta sa fie stransa cu cheia inca $\frac{1}{2}$ rotatie dupa ce saiba este comprimata. In cazul in care se va monta o bujie deja folosita aceasta va trebui stransa cu $\frac{1}{8}$ - $\frac{1}{4}$ rotatie dupa ce saiba este comprimata

III. Lista Verificarilor Tehnice Ale Motocultorului

(Semnul O indica necesitatea prezentarii la service)

Interval de Operatiuni efectuate	La fiecare utilizare	La 8 ore cu incarcare la jumatate	Dupa 1 luna sau 20 ore de lucru	Dupa 3 luni sau 50 ore de lucru	Dupa 1 an sau 100 ore lucru	Dupa 2 ani sau 200 ore lucru
Verificati si strangeti suruburile si piulitele	1					
Verificati si completati uleiul din motor	1					
Verificati si schimbati uleiul din motor		1 (prima data)	1 (a doua data)	1 (a treia data)		
Verificati scurgerile de ulei	1					
Curatati murdaria, buruienile si grasimea	1					
Verificare tehnica	1					
Reglarea partilor de control	1					
Placutele de frictiune ale ambreiajului						O
Pinioane si rulmenti					O	

IV. Depozitarea Pe Termen Lung Al Motocultorului

Cand depozitare pe termen lung al produsului este necesara, urmatoarele lucruri trebuiesc efectuate pentru evitarea degradarii (ruginirii).

1. Tineti motorul cu robinetul de benzina si busonul rezervorului inchise.
2. Curatati petele de ulei si murdaria de pe motocultor.
3. Inlocuiti uleiul din cutia de viteze.
4. Grunduiti partile nevopsite in afara de piesele din aluminiu.
5. Depozitati produsul in locuri uscate si ventilate.
6. Depozitati in siguranta subansamblele, certificatele producatorilor si manualului de instructiuni.

V. Metode de depanare a angrenajului conic

Cand angrenajul conic functioneaza cu zgomote puternice anormale, ar trebui sa verificati si sa remediatii imediat. Metodele de depanare sunt urmatoarele:

1. Metode de reglare a jocului in Grupul Conic (a se vedea figura 10)

① Cand jocul lateral al grupului conic este $\leq 0.05\text{mm}$, trebuiesc montate garnituri otel pentru marirea distantei dintre cutia de viteze si transmisie

②. Cand jocul lateral al grupului conic este $\geq 0.3\text{mm}$,trebuie redusa distanta dintre rulment si arbore, toleranta admisa fiind 0.05-0.10 mm.

2. Reglarea jocului in grupul de pinioane din cutia de viteze (a se vedea figura 11)

① Cand jocul lateral al grupului de pinioane este $\leq 0,05\text{mm}$, ar trebui marita distanta dintre transmisie si motor prin inlocuirea garniturii, toleranta fiind 0,2 – 0,3 mm. Asigurati-va ca jocul axial al pinionului (gear II)este cuprins intre 0,05-0,15mm

② Cand jocul lateral al grupului de pinioane este $\geq 0,3\text{mm}$, ar trebui redusa distanta dintre transmisie si motor, dar avand grija ca jocul axial sa ramana intre 0,05-0,15mm

Figura 10

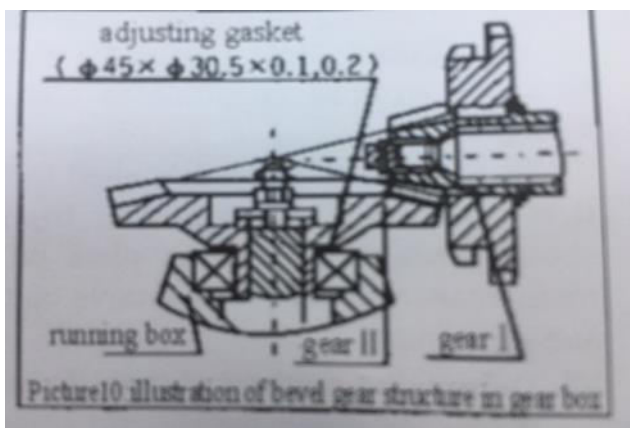
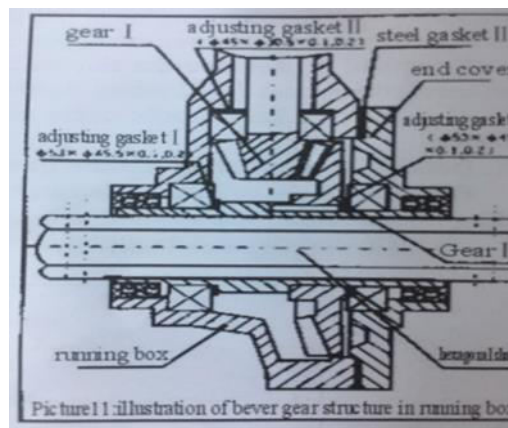


Figura 11



VI. Metode De Reglare A Marsarierului Si A Cablului Marsarier

Cand mersul inapoi al motocultorului nu este normal, este necesar sa reglam pinionul de marsarier si cablul, urmarind instructiunile prezentate in Capitolul Trei.

Nota: 1. Strandeti si slabiti manerul marsarier de 2-3ori pentru a va asigura ca pinionul este cuplat. Daca nu se cupleaza usor, reglati-l pana ce functioneaza usor.

Nota: 2. Cand motocultorul functioneaza, slabiti manerul marsarier, pinionul marsarier ar trebui sa se intoarca in pozitia initiala si nu ar trebui sa se auda nici un zgomot anormal in cutia de viteze, in caz contrar se pot produce daune pinionului marsarier.

VII. Metode de reglare a cablului de ambreiaj

Dupa un anumit timp, ambreiajul nu mai functioneaza la parametrii optimi, in cele mai multe cazuri datorita uzurii normale aparute la placutele de frictiune si furca ambreiajului. Reglarea cablului ambreiaj, este descrisa in Capitolul Trei.

Nota: 1. Strangeti si slabiti manerul ambreiajului de 2-3 ori pentru a va asigura ca functioneaza corespunzator. Daca nu, reglati-l.

Nota: 2. Daca reglajele repetate nu solutioneaza problema, este confirmata uzura pronuntata a placutelor de frictiune si a furcii ambreiajului. Produsul trebuie dus la un service autorizat pentru inlocuirea cu o noua furca si cu placute de frictiune noi. Niciodata nu demontati ambreiajul la intamplare acestea ducand la distrugerea acestuia cat si a altor parti. Demontarea ambreiajului de catre o persoana neautorizata, are ca si consecinta deteriorarea acestuia precum si anulara garantiei.

VIII. Metoda De Reglare A Cablului De Acceleratie

Daca atunci cand rotiti manerul acceleratie, urcarea si coborarea din turatie nu se efectueaza la parametrii optimi, atunci trebuie reglata acceleratia. Metoda este descrisa in Capitolul Trei.

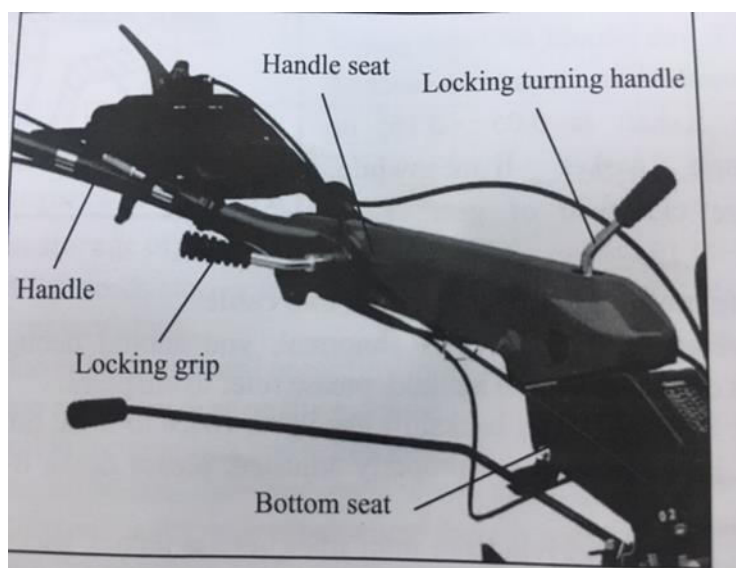
Nota: 1. Rotiti in mod repetat manerul acceleratie de 2-3 ori si verificati daca urcarea si coborarea din turatie a motorului este buna.

Nota: 2. Capetele camasii cablului trebuie sa fie ferm conectate la aceasta.

IX. Folosirea & Metoda de Reglare A Manerelor

În funcție de înălțimea dumneavoastră, lucrarea ce trebuie efectuată sau alte cerințe speciale, mânerul poate fi reglat în sus și în jos, la stânga și la dreapta în mod corespunzător, ca în descrierea de mai jos: (a se vedea figura 12)

Figura 12



- ① Slabiti surubul manerelor, si asigurati-va daca capetele canelate ale manerelor sunt departate de baza..
- ② Selectati cea mai buna pozitie in functie de inaltimea si comoditatea dumneavoastra .
- ③ Apoi strangeti surubul manerelor, asigurandu-va daca capetele canelate ale manerelor sunt ferm legate la conectorul manerelor.

2. Reglarea stanga – dreapta a manerelor

- ① Slabiti manerul de blocare si departati usor discul canelat superior de discul canelat inferior.
- ② Rotiti manerele stanga – dreapta pana la pozitia dorita.
- ③ Apoi strangeti manrul de blocare pentru a va asigura de conectarea ferma a discurilor canelate.

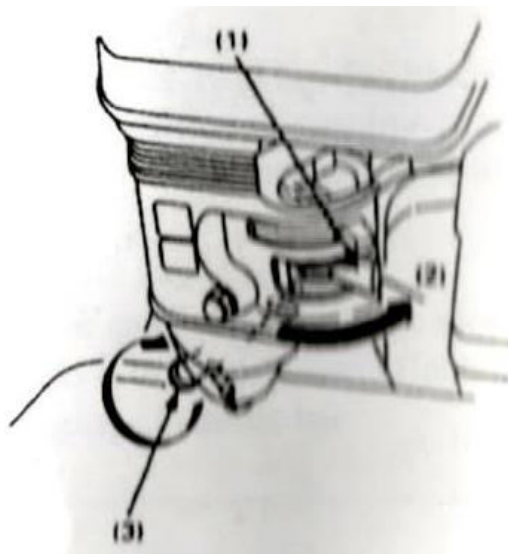
Capitolul 5 Depanarea

I. Depanarea motorului pe benzina

Cand motorul nu porneste:

- verificati daca are destul combustibil;
- verificati daca robinetul de benzina este deschis;
- verificati daca benzina ajunge la carburator. Pentru asta , slabiti surubul de golire cand robinetul de benzina este deschis. Benzina ar trebui sa curga liber. Strangeti surubul de golire.

Atentie! Daca varsati benzina , asigurati-va mai intai ca s-a uscat inainte de a testa bujia sau de a incerca sa porniti motorul. Vaporii de benzina se pot aprinde.



1.Robinet benzina

2.Deschis

3.Surub golire

-verificati daca bujia da scanteie.Scoateti fisa bujiei .Curatati orice urma de murdariei din jurul bujiei , dupa care scoateti bujia.Montati bujia in fisa ei. Puneti contactul motorului in pozitia DESCHIS.Atingeti electrodul bujiei de suprafata metalica a motorului dupa care trageți de manerul starterului pentru a vedea daca bujia da scanteie.Daca nu da scanteie , inlocuiti bujia.Daca da scanteie , remontati bujia si incercati sa porniti motorul conform instructiunilor.

-Daca motorul tot nu porneste , adresati-va unui service autorizat.

II. Depanarea ambreiajului

Atentie: Nu demontati niciodata ansamblul ambreiajului de unul singur.

Problema	Cauza	Solutie
Ambreiajul nu mai cupleaza sau decupleaza	Functionarea defectuoasa a manerului ambreiajului	Reparati sau inlocuiti
	Cablu de ambreiaj deteriorat	Inlocuiti
	Furca ambreiajului nu este reglata corespunzator	Reglati cablul sau inlocuiti furca
	Furca ambreiajului , axul sau cadrul sunt desprinse	Reparati sau inlocuiti
	Bolturile furcii sunt colmatati sau rupti	Inlocuiti
	Discul de ambreiaj nu mai lucreaza	Inlocuiti
	Arcul nu mai functioneaza	Inlocuiti
	Discul de ambreiaj nu cupleaza pe rulmentul din capacul ambreiajului	Puneti garnitura in spatele rulmentului
	Rulmentul din capacul ambreiajului s-a supraincalzit	Inlocuiti rulmentul si reumpleti cu ulei cutia de viteze
Patinare (Motorul functioneaza normal dupa eliberarea manerului , dar axul principal al cutiei de viteze nu se invarte sau se invarte incet	Arcul nu mai functioneaza	Inlocuiti
	Axul furcii ambreiajului nu mai functioneaza	Verificati ca legatura dintre rulment si impingator sa fie flexibila
	Cablul ambreiajului nu este reglat corespunzator	Reglati cablul de ambreiaj

III. Depanarea cutiei de viteze

Problema	Cauza	Solutie
Schimbarea vitezelor nu se poate efectua (repede, incet, neutru).	Suruburile si piulitele arborelui principal s-au slabit.	Desfaceti suruburile, protectia penei de pe axul principal, strangeti ferm piulita rotunda, apoi fixati la loc suruburile si protectia si strangeti-le ferm.
Schimbarea vitezelor nu se face corect.	Uzura pronuntata a schimbatorului	Se inlocuieste schimbatorul
	Pinionul transmisiei s-a uzat	Se strange piulita rotunda

	Uzura pronuntata a gaurii superioare din piesa de legatura a bratului ambreiajului	Se inlocuieste ansamblu brat ambreiaj
	Arcul de pozitionare din interiorul axului principal nu functioneaza.	Se inlocuieste
	Axul principal se misca, suruburile de prindere ale protectiei prizei de putere s-au slabit	Se monteaza suruburi noi si se strang ferm.
	Deformarea schimbatorului ingreuneaza schimbarea treptelor de viteza	Se indreapta schimbatorul sau se inlocuieste.
Mersul in marsarier nu se realizeaza corect.	Uzura furcii de marsarier.	Se regleaza cablul marsarier Se inlocuieste furca marsarier
	Deteriorarea cablului marsarier	Se regleaza cablul marsarier. Se inlocuieste cablul marsarier.
	Axul marsarier s-a slabit.	Strangeti ferm suruburile din spatele axului marsarier.
	Furca de marsarier este blocata pe pozitia libera.	Curatati suprafata dintre bratul marsarier si axul furcii pentru ca aceasta sa poata culisa usor.
Pinionul marsarier nu se decupleaza	Slabirea axului marsarier face ca pinionul marsarier sa se blocheze	Strangeti ferm suruburile din spatele axului marsarier.
	Defectarea arcului axului marsarier.	Se inlocuieste arcul.
	Axul marsarier este lovit si deformat.	Se inlocuieste axul marsarier
Axul marsarier s-a slabit.	Suruburile din spatele axului s-au slabit	Se strange axul marsarier
	Lagarul axului marsarier de pe cutia de viteze este prea larg.	Se inlocuieste
Zgomotul mare al pinioanelor	Deformarea prin lovire a pinionului conic si al axului marsarier.	Se inlocuieste
	Jocul prea mare datorat uzurii excesive a pinioanelor.	Se inlocuiesc pinioanele

	Distanța dintre pinionul de transmisie, axul marsarier și corpul transmisiei este prea mare.	Se înlocuiește.
Scurgeri de ulei pe la capacul posterior al axului principal.	Defectarea inelului metalic pe axul principal.	Se înlocuiește inelul metalic B17×1.8X8
Scurgeri de ulei pe la axul marsarier.	Suruburile din spatele axului marsarier s-au slăbit	Strângeți ferm suruburile.
	O-ringul de la axul marsarierului pierde ulei	Se înlocuiește cu o-ring Ø18x1.8
Scurgeri de ulei pe la furca axului marsarier.	Defectarea inelului metalic	Se înlocuiește inelul metalic Ø11.2×2.65
Scurgeri de ulei pe la axul furcii de la ambreiaj	Defectarea inelului metalic	Se înlocuiește inelul metalic Ø10.2×2.65
Scurgeri de ulei pe la axul schimbătorului de viteze	Defectarea inelului metalic	Se înlocuiește inelul metalic Ø11.8×1.8
Scurgeri de ulei pe la flansa prinsă pe motor	Suruburile sunt slabite	Se strâng ferm suruburile
	Garnitura de etansare este deteriorată	Se înlocuiește
Scurgeri de ulei pe la carcasa cutiei de viteze	Carcasa cutiei de viteze are mici pori ascunși.	Se resudează sau se revopsește pentru a înlătura scurgerea.

IV. Depanarea Transmisiei

Problema	Cauza	Soluție
Prea mult zgomot de la pinioane	Uzura excesivă sau montarea greșită a pinioanelor	Remontați, reglați sau înlocuiți pinioanele.
Pinioanele sunt blocate pe oprit când produsul funcționează	Montare greșită	Remontați
Supraincalzire	Nu este suficient ulei în cutie	Puneți ulei după cerință
	Jocul lateral al pinioanelor este prea mic	Remontați
	Jocul axial este prea mic	Se reglează

Scurgeri de ulei la conectarea cutiei de viteze	Suruburile de prindere sunt slabite	Se strang ferm suruburile
	Garnitura de etansare este deteriorata	Se inlocuieste
Scurgeri pe la capacul inferior al transmisiei	Garnitura de etansare este deteriorata	Se inlocuieste cu garnit. de etans. B45x62x8
Scurgeri abundente pe la locul hexagonal	Capacul inferior al transmisiei deteriorat	Se inlocuieste
Scurgeri de ulei pe la busonul de golire	O-Ringul busonului este deteriorat	Se inlocuieste cu O-Ring Ø10.2×2.65
	Busonul de golire este slabit	Se strange ferm busonul.
Scurgeri de ulei pe la carcasa transmisiei	Carcasa transmisiei are mici pori ascunsi	Se resudeaza sau se revopseste pentru a inlatura scurgerea

V Alte Depanari

Problema	Cauza	Solutie
Cutitul frezei s-a rupt	Cutitul a fost lovit de corpuri dure precum piatra	Se inlocuieste. In timpul lucrului se vor evita corpurile dure din pamant.
Cablu acceleratie s-a rupt	Uzura in timp datorita folosirii	Se inlocuieste

Capitolul 6 Piese care se defecteaza usor

Nr.	Denumire	Ansamblu
1	Cablu ambreiaj	Ansamblu ghidon
2	Cablu mers inapoi	Ansamblu ghidon
3	Cablu tractiune	Ansamblu ghidon
4	Maneta acceleratie	Ansamblu ghidon
5	Mansoane ghidon	Ansamblu ghidon
6	Camasa cauciuc	Maneta schimbator ,Surub stranger ghidon
7	Simering 45x62x8	Cutie de viteze
8	Simering 25x40x7	Transmisie
9	Piese din motor care se defecteaza usor	Vedeti instructiunile de utilizare ale motorului

Capitolul 7 Rulmentii motocultorului

NR	MODEL	DENUMIRE	SPECIFICATII	CANTITATE	OBSERVATII
1	GB276-82	RULMENT RADIAL	6005	2	Utilizat la cutia de viteze in fata
			6007	1	Utilizat pt placa flansei
			6202	1	Utilizat pt. ambreiaj la motoarele diesel
			6203	2	Utilizat la cutia de viteze , capacul din spate
			6009	1	Utilizat la camasa arborelui cotit
2	GB297-84	LAGAR AXIAL	30204	1	Utilizat la pinionul pt. treapta II
			32009	1	Utilizat la camasa arborelui cotit
			30206	1	Utilizat la pinionul conducator
3	GB-5846-86	RULMENT ACE	KT14X18X13	1	Utilizat la axul principal
			KT22X26X13	2	Utilizat la axul intermediar

